

**M.T.M. s.r.l.**  
 Società Unipersonale  
 Via La Morra, 1  
 12062 - Cherasco (Cn) - Italy  
 Tel. ++39 0172 48681  
 Fax ++39 0172 593113  
 www.brc.it  
 info@brc.it  
 P. IVA 00525960043  
 C.F. 00525960043  
 N. Reg. Imprese 00525960043  
 R.E.A. n. 107283  
 Capitale Sociale EURO 2.400.000 i.v.  
 (Lire 4.647.048.000)



Num. identificativo IT00525960043  
 Num. posizione CCIAA Cuneo CN006578



**Lista di distribuzione Interna:**  
 DG, DM, DT, AQ, ATC, ACM, IMC, VCG, RIC, CP, SIV, OID  
**Lista di distribuzione Esterna:**  
 Tutti i concessionari Italia ed Estero e le officine BRC Gas Service

Cherasco 03/12/2012 Prot. 194

**COMUNICATO TECNICO Nr. 18/2012**

**ITALIANO**

**Oggetto: Veicoli per i quali BRC SCONSIGLIA la trasformazione a gas**

Gentili concessionarie, Spettabili Officine,  
 integriamo con il presente comunicato l'elenco dei veicoli per i quali è **sconsigliata la trasformazione a gas** in quanto, a seguito della stessa, potrebbero insorgere problematiche di varia natura e di difficile attribuzione.  
 Le stesse, NON essendo ascrivibili al prodotto di nostra fabbricazione, ricadrebbero direttamente sull'installatore.  
 Per tutti questi veicoli la compagnia assicuratrice non si fa carico di eventuali sinistri, né in termini di RC Prodotto, né in termini di RC Installazione. Per quanto riguarda i veicoli che compaiono per la prima volta in elenco e contrassegnati con (\*) questi non saranno coperti in termini assicurativi se trasformati successivamente alla data del presente comunicato.

Costruttore	Modello	cm <sup>3</sup>	Motore	Valvole	Anno
Citroën	Jumper	2000	RFN	8V	1999>
Chevrolet	Nubira	1600	F16D3	16V	2005>
	Evanda	2000	T20SED	16V	2005>
Fiat	Ducato	2000	RFN	8V	2000>
Ford	Focus	1800	EYDB	16V	1998>
	Mondeo	1800	RKF	16V	1998>
Honda	CRV	2000	B20Z1	16V	1999>
Hummer	Tutti i modelli		-	-	-
Mazda	Tutti i motori Ford		-	-	-
Mitsubishi	Colt	1100	134910	12V	2004>
	Colt	1300	135930	16V	2004>
Nissan	Note	1400	CR14	16V	2007>
	Note	1600	CR16	16V	2007>
	Qashqai 2WD	2000	MR20	16V	2007>
	Qashqai 4WD	2000	MR20	16V	2007>
	X-Trail	2000	QR20DE	16V	2001>
Opel	Tutti i modelli Twin Port		finale EP	-	-
Peugeot	Boxer	2000	RFN	8V	1995>
	Partner	2000	LFX	8V	1996>
Porsche	Cayenne 3,2 186 kW	3200	BFD	-	2002>
Renault	Laguna	2000	F3R	8V	1994-1998
Toyota	Yaris	1000	1SZ-FE	16V	2000>
	Carina	1600	4A-FE	16V	1996>
	Carina	2000	3S-FE	16V	1996>
	Avensis	1600	4A-FE	16V	1996>
	Avensis	2000	3S-FE	16V	1996>
Subaru	Tribeca	-	Tutti i modelli	-	-

Certi di aver fatto cosa gradita, cogliamo l'occasione per porgere distinti saluti.

**Ing. Danilo CERATTO**  
 Direttore Tecnico

**Marco IBERTI**  
 Responsabile Qualità

**M.T.M. s.r.l.**  
 Società Unipersonale  
 Via La Morra, 1  
 12062 - Cherasco (Cn) - Italy  
 Tel. ++39 0172 48681  
 Fax ++39 0172 593113  
 www.brc.it  
 info@brc.it  
 P. IVA 00525960043  
 C.F. 00525960043  
 N. Reg. Imprese 00525960043  
 R.E.A. n. 107283  
 Capitale Sociale EURO 2.400.000 i.v.  
 (Lire 4.647.048.000)



Num. identificativo IT00525960043  
 Num. posizione CCIAA Cuneo CN006578



**Internal distribution list:**  
 DG, DM, DT, AQ, ATC, ACM, IMC, VCG, RIC, CP, SIV, OID  
**External distribution list:**  
 Tutti i concessionari Italia ed Estero e le officine BRC Gas Service

Cherasco 03/12/2012 Prot. 194

**TECHNICAL NOTICE Nr. 18/2012**

**ENGLISH**

**Subject: Vehicles for which BRC STRONGLY RECOMMENDS to avoid gas installation**

Dear dealers and workshops,  
 this technical notice supplements the list of vehicles for which **gas installation is not advisable** where, after the gas conversion, you could face some problems hard to attribute to a specific cause.  
 As those problems CANNOT be referred to our products, they could be ascribed directly to the installer.  
 For these vehicles, the Insurance Company will not accept accident reports either for Products RC (responsibility) or Installation RC. Vehicles appearing in the list for the first time and marked by a (\*) will not be covered by insurance if converted after this technical notice date.

Manufacturer	Model	cm <sup>3</sup>	Engine	Valves	Year
<b>Citroën</b>	Jumper	2000	RFN	8V	1999>
<b>Chevrolet</b>	Nubira	1600	F16D3	16V	2005>
	Evanda	2000	T20SED	16V	2005>
<b>Fiat</b>	Ducato	2000	RFN	8V	2000>
<b>Ford</b>	Focus	1800	EYDB	16V	1998>
	Mondeo	1800	RKF	16V	1998>
<b>Honda</b>	CRV	2000	B20Z1	16V	1999>
<b>Hummer</b>	All models		-	-	-
<b>Mazda</b>	All Ford engines		-	-	-
<b>Mitsubishi</b>	Colt	1100	134910	12V	2004>
	Colt	1300	135930	16V	2004>
<b>Nissan</b>	Note	1400	CR14	16V	2007>
	Note	1600	CR16	16V	2007>
	Qashqai 2WD	2000	MR20	16V	2007>
	Qashqai 4WD	2000	MR20	16V	2007>
	X-Trail	2000	QR20DE	16V	2001>
<b>Opel</b>	All Twin Port models		EP finale	-	-
<b>Peugeot</b>	Boxer	2000	RFN	8V	1995>
	Partner	2000	LFX	8V	1996>
<b>Porsche</b>	Cayenne 3,2 186 kW	3200	BFD	-	2002>
<b>Renault</b>	Laguna	2000	F3R	8V	1994-1998
<b>Toyota</b>	Yaris	1000	1SZ-FE	16V	2000>
	Carina	1600	4A-FE	16V	1996>
	Carina	2000	3S-FE	16V	1996>
	Avensis	1600	4A-FE	16V	1996>
	Avensis	2000	3S-FE	16V	1996>
<b>Subaru</b>	Tribeca	-	All models	-	-

Best regards.

**Eng. Danilo CERATTO**  
 Technical Manager

**Marco IBERTI**  
 Quality Manager

**M.T.M. s.r.l.**  
 Società Unipersonale  
 Via La Morra, 1  
 12062 - Cherasco (Cn) - Italy  
 Tel. ++39 0172 48681  
 Fax ++39 0172 593113  
 www.brc.it  
 info@brc.it  
 P. IVA 00525960043  
 C.F. 00525960043  
 N. Reg. Imprese 00525960043  
 R.E.A. n. 107283  
 Capitale Sociale EURO 2.400.000 i.v.  
 (Lire 4.647.048.000)



Num. identificativo IT00525960043  
 Num. posizione CCIAA Cuneo CN006578



**Liste de distribution interne:**

DG, DM, DT, AQ, ATC, ACM, IMC, VCG, RIC, CP, SIV, OID

**Liste de distribution externe:**

Tutti i concessionari Italia ed Estero e le officine BRC Gas Service

Cherasco 03/12/2012 Prot. 194

**COMMUNIQUE TECHNIQUE Nr. 18/2012**

**FRANÇAIS**

**Objet: Véhicules pour lesquels BRC DECONSEILLE la conversion au gaz**

Chers concessionnaires et installateurs,

ce communiqué technique complète la liste des véhicules pour lesquels on **déconseille la conversion au gaz**, parce que, à la suite de la même, des problèmes de nature différente et de difficile attribution pourraient se présenter.

Etant ces problématiques NON imputables au produit de notre fabrication, elles pourraient retomber directement sur l'installateur.

Pour tous ces véhicules, la compagnie d'assurance ne prendra pas en charge des sinistres éventuels, ni en termes de RC Produit, ni en termes de RC Installation. Les véhicules faisant partie de la liste pour la première fois et indiqués par (\*) ne seront pas pris en charge par l'assurance si transformés après la date de ce communiqué technique.

Constructeur	Model	cm <sup>3</sup>	Moteur	Vannes	Année
Citroën	Jumper	2000	RFN	8V	1999>
Chevrolet	Nubira	1600	F16D3	16V	2005>
	Evanda	2000	T20SED	16V	2005>
Fiat	Ducato	2000	RFN	8V	2000>
Ford	Focus	1800	EYDB	16V	1998>
	Mondeo	1800	RKF	16V	1998>
Honda	CRV	2000	B20Z1	16V	1999>
Hummer	Tous les modèles		-	-	-
Mazda	Tous les moteurs Ford		-	-	-
Mitsubishi	Colt	1100	134910	12V	2004>
	Colt	1300	135930	16V	2004>
Nissan	Note	1400	CR14	16V	2007>
	Note	1600	CR16	16V	2007>
	Qashqai 2WD	2000	MR20	16V	2007>
	Qashqai 4WD	2000	MR20	16V	2007>
	X-Trail	2000	QR20DE	16V	2001>
Opel	Tous les modèles Twin Port		finale EP	-	-
Peugeot	Boxer	2000	RFN	8V	1995>
	Partner	2000	LFX	8V	1996>
Porsche	Cayenne 3,2 186 kW	3200	BFD	-	2002>
Renault	Laguna	2000	F3R	8V	1994-1998
Toyota	Yaris	1000	1SZ-FE	16V	2000>
	Carina	1600	4A-FE	16V	1996>
	Carina	2000	3S-FE	16V	1996>
	Avensis	1600	4A-FE	16V	1996>
	Avensis	2000	3S-FE	16V	1996>
Subaru	Tribeca	-	Tous les modèles	-	-

Salutations distinguées.

Ing. Danilo CERATTO  
 Directeur Technique

Marco IBERTI  
 Responsable Qualité

**M.T.M. s.r.l.**  
 Società Unipersonale  
 Via La Morra, 1  
 12062 - Cherasco (Cn) - Italy  
 Tel. ++39 0172 48681  
 Fax ++39 0172 593113  
 www.brc.it  
 info@brc.it  
 P. IVA 00525960043  
 C.F. 00525960043  
 N. Reg. Imprese 00525960043  
 R.E.A. n. 107283  
 Capitale Sociale EURO 2.400.000 i.v.  
 (Lire 4.647.048.000)



Num. identificativo IT00525960043  
 Num. posizione CCIAA Cuneo CN006578



**Lista de distribución interna:**

DG, DM, DT, AQ, ATC, ACM, IMC, VCG, RIC, CP, SIV, OID

**Lista de distribución externa:**

Tutti i concessionari Italia ed Estero e le officine BRC Gas Service

Cherasco 03/12/2012 Prot. 194

**COMUNICADO TECNICO Nr. 18/2012**

**ESPAÑOL**

**Objeto: Vehículos para los que BRC DESACONSEJA la conversión a gas**

Apreciados concesionarios y talleres,

este comunicado técnico integra la lista de los vehículos para los que **desaconsejamos la conversión a gas** ya que posteriormente a ésta podrían surgir problemáticas de naturaleza diversa y de difícil designación.

Siendo tales problemáticas NO atribuibles al producto fabricado por nosotros, ellas podrían recaer directamente sobre el instalador.

Para esos vehículos la compañía de seguros no se hace cargo de posibles siniestros, ni en términos de RC Producto, ni en términos de RC Instalación. Los vehículos que aparecen en la lista por primera vez, y marcados por (\*) no tendrán cobertura de seguro si convertidos a gas posteriormente a la fecha de este comunicado.

Constructor	Modelo	cm <sup>3</sup>	Motor	Válvulas	Año
Citroën	Jumper	2000	RFN	8V	1999>
Chevrolet	Nubira	1600	F16D3	16V	2005>
	Evanda	2000	T20SED	16V	2005>
Fiat	Ducato	2000	RFN	8V	2000>
Ford	Focus	1800	EYDB	16V	1998>
	Mondeo	1800	RKF	16V	1998>
Honda	CRV	2000	B20Z1	16V	1999>
Hummer	Todos los modelos		-	-	-
Mazda	Todos los motores de Ford		-	-	-
Mitsubishi	Colt	1100	134910	12V	2004>
	Colt	1300	135930	16V	2004>
Nissan	Note	1400	CR14	16V	2007>
	Note	1600	CR16	16V	2007>
	Qashqai 2WD	2000	MR20	16V	2007>
	Qashqai 4WD	2000	MR20	16V	2007>
	X-Trail	2000	QR20DE	16V	2001>
Opel	Todos los modelos Twin Port		final EP	-	-
Peugeot	Boxer	2000	RFN	8V	1995>
	Partner	2000	LFX	8V	1996>
Porsche	Cayenne 3,2 186 kW	3200	BFD	-	2002>
Renault	Laguna	2000	F3R	8V	1994-1998
Toyota	Yaris	1000	1SZ-FE	16V	2000>
	Carina	1600	4A-FE	16V	1996>
	Carina	2000	3S-FE	16V	1996>
	Avensis	1600	4A-FE	16V	1996>
	Avensis	2000	3S-FE	16V	1996>
Subaru	Tribeca	-	Todos los modelos	-	-

Muy atentamente.

**Ing. Danilo CERATTO**  
 Director Técnico

**Marco IBERTI**  
 Responsable Calidad